

Fourth Sunday of Advent December 20, 2020



†Masses for the Week†

Sunday, December 20th

8:30am Catherine Partipilo (Birthday)
10:00am For the People of this Parish
11:30am +Lucia, Herminia & Conception Martinez
+Blanca Balbuena
+Manuel Cisneros— Angela Cisneros

Monday, December 21st

8:30am

Tuesday, December 22nd

8:30am +Deceased members of the Iacobacci Family

Wednesday, December 23rd

8:30am
7:30pm +Maria Elene Breve

Thursday, December 24th

8:30am +Miriam Feliciano—Rafael & Rafaela
5:00pm
9:30pm Polish Mass
12:00am Spanish Mass

Friday, December 25th

8:30am
10:00am Polish Mass
11:30am Spanish Mass

Saturday, December 26th

8:30am +Francisco Marquez Jr.—Vicky Medina
5:00pm
6:00pm Polish Mass

*Face Masks & Social Distancing practices
are required during all our Masses.*

Merry Christmas!

From our family to yours, we wish you the Love,
Peace & Happiness that the true meaning of
Christmas brings.

Merry Christmas and blessings for the New Year!

This Week in our Parish

Monday, December 21st

- Charismatic Prayer Group (Spanish)-7pm-9:30pm

Wednesday, December 23rd

- Ultreya de Cursillo (Spanish)- 8pm

Friday, December 25th

- NO CCD Classes
- NO YOUTH GROUP

Saturday, December 26th

- NO CCD Classes

Sunday, December 27th

- NO CCD Classes

*Face Masks & Social Distancing practices
are required during all our activities.*

Online Giving is a fast and secure way to support your parish.

You can access our E-Giving Page at:
<https://www.givecentral.org/location/742>

Or simply text the word SUNDAY to
(862) 310-6112

PLEASE PRAY FOR THE RECENTLY DECEASED:

Susan Serrano, Sabine Lamorte, Rosanne Pellegrino,
Leonarda Mazur & All the deceased in our Parish & their
loves ones.

PLEASE PRAY FOR THE SICK:

Deacon Gustavo Medina, Debi Romano, Zsuzsanna Kovacs
and her Family, Aguirre Family, Anais Rosado, Diana
O'Rourke & All the sick in our Parish.

*Please call the Rectory to place your loved ones on the
Deceased or Sick list. Thank you.*

OUR WEEKLY OFFERING

**December 12th & 13th
Weekly Collection: \$2,750**

Thank you for your love towards God & your parish!

Annual Catholic Appeal 2020

Parish Goal: \$22,294
Pledged: \$18,302
Raised: \$13,246

Fourth Sunday of Advent December 20, 2020

The child to be born will be called holy,
the Son of God.
—Luke 1:35

TODAY'S READINGS

First Reading — I will fix a place for my people.
(2 Samuel 7:1-5, 8b-12, 14a, 16).

Psalms — For ever I will sing the goodness of the Lord
(Psalm 89).

Second Reading — To the only wise God, through Jesus
Christ, be glory forever and ever (Romans 16:25-27).

Gospel — Behold, I am the handmaid of the Lord. May it be
done to me according to your word (Luke 1:26-38).

RECONCILIATION MONDAY Monday, December 21, 2020

All parishes in the Diocese of Brooklyn will have priests
available to hear confessions.

St. Catharine of Alexandria will be open from 5pm to 8pm

*Please be aware that each Parish may be open at different
times.*

ADVENT & CHRISTMAS CALENDAR

Monday, December 21, 2020 RECONCILIATION MONDAY

5pm to 8pm

Thursday, December 24, 2020

Christmas Eve

English Vigil Mass- 5pm

Uroczysta Msza święta Pasterska- 9:30pm

Misa del Gallo- 12am

Friday, December 25, 2020

Christmas Day

English Mass- 8:30am

Msza święta-10am

La Natividad del Señor- 11:30am

Saturday, December 26, 2019

Feast of Saint Stephen, first martyr

English Mass- 8:30am

Msza święta-7pm

Thursday, December 31, 2020

New Year's Eve

English Vigil Mass- 5pm

Friday, January 1, 2021

Solemnity of Mary

English Mass- 8:30am

Msza święta-10am

Solemnidad de Maria, Madre de Dios- 11:30am

FEAST OF FAITH

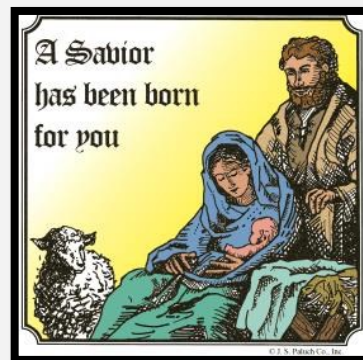
Gathering

When Pope Benedict XVI visited the United States in 2008, tens of thousands gathered in Yankee Stadium to celebrate the Eucharist with him. What made them different from all the other excited crowds who have assembled there through the years? When they began to sing together, to listen together, to pray together, they ceased to be a crowd, and became a liturgical assembly. It was not where they were but what they did that set them apart.

The Gospels speak of many instances when Jesus prayed alone to his Father. But Jesus also put a special value on communal prayer. "Where two or three are gathered together in my name," he told his disciples, "there am I in the midst of them" (Matthew 18:20). Jesus gave his own mission to his followers, sending them forth to do everything he did: to heal, to teach, to proclaim the kingdom. Jesus wants us to meet God in and through each other. So the Christian

community continues to gather, Sunday after Sunday. When we get up on Sunday morning and come to Mass, we respond to Jesus' invitation, and we express our trust in his promise that whenever we come together, he comes, too.

—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.



THE ETERNAL GOD

King David wished that the ark of God might have a more permanent home. David may have envisioned something like the cedar palace where he resided. God had in mind something more: a throne where David's descendants would rule for ever, a kingdom where Jews and Gentiles alike would be welcome.

Mary's prayerful nature led to an even more disturbing message. She would conceive and bear a Son though she was not yet married. "How can this come about?" Mary wondered. "The Holy Spirit will come upon you," she was told (Luke 1:35).

Mary's acceptance of this difficult challenge ushered in this, the final age of God's reign. What was once a secret known only by chosen people like King David and his descendants must now be made clear to all so that, as Saint Paul wrote to the Romans, we can be brought to the "obedience of faith" "according to the command of the eternal God" (Romans 16:26).

Copyright © J. S. Paluch Co.



20 GRUDNIA 2020
IV Niedziela adwentu

Spowiedź święta – adwentowa;
21 grudnia, (poniedziałek) 05.00 – 08.00pm

24 grudnia, śpiewanie kolęd – 09.00pm,

Msza święta – 09.30pm, (Pasterka)

25 grudnia, Msza święta – 10.00am

26 grudnia, Msza święta – 06.00pm - św. Szczepana



Modlitwa przy wigilijnym stole

Na stole nakrytym białym obrusem kładziemy Pismo Święte i opłatek oraz ustawiamy Świece. Jedno miejsce przy stole pozostaje wolne jako znak pamięci o bliskich, którzy nie mogą razem z nami zasiąść do wigilii (np. o zmarłych z rodziny). Wieczernę wigilijna rozpoczynamy modlitwą.

W imię Ojca i Syna i Ducha Świętego. Amen.

Ponad dwa tysiące lat temu przyszedł na Świat Jezus Chrystus, Syn Boży, oczekiwany Zbawiciel. Opowiada o tym Ewangelia Św. Łukasza.

(Tekst odczytuje na przykład najstarsze dziecko)

CZYTANIE Z EWANGELII Św. Łukasza, (Łk 2,1–14)

W owym czasie wyszło rozporządzenie Cezara Augusta, żeby przeprowadzić spis ludności w całym państwie. Pierwszy ten spis odbył się wówczas, gdy wielkorządca Syrii był Kwiryniusz. Wybierali się więc wszyscy, aby dać się zapisać, każdy do swego miasta. Udał się także Józef z Galilei, z miasta Nazaret, do Judei, do miasta Dawidowego, zwanego Betlejem, ponieważ pochodził z domu i rodu Dawida, żeby się dać zapisać z poślubioną sobie Maryją, która była brzemienna. Kiedy tam przebywali, nadszedł dla Maryi czas rozwiązania. Porodziła swego pierworodnego Syna, owinęła Go w pieluszki i położyła w żłobie, gdyż nie było dla nich miejsca w gospodzie. W tej samej okolicy przebywali w polu pasterze i trzymali straż nocną nad swoją trzodą. Naraz stanął przy nich anioł Pański i chwała Pańska zewsząd ich oświeciła, tak że bardzo się przestraszyli. Lecz anioł rzekł do nich „Nie bójcie się! Oto zwiastuję wam radość wielką, która będzie udziałem całego narodu: dziś w mieście Dawida narodził się wam Zbawiciel, którym jest Mesjasz Pan. A to będzie znakiem dla was: znajdziecie Niemowlę owinięte w pieluszki i leżące w żłobie”. I nagle przyłączyło się do anioła mnóstwo zastępów niebieskich, które wielbiły Boga słowami: „Chwała Bogu na wysokościach, a na ziemi pokój ludziom Jego upodobania”.

Po wysłuchaniu fragmentu Ewangelii:

LAMANIE SIĘ OPLATKIEM

A teraz w duchu miłości i przebaczenia przełamiemy się opłatkiem – chlebem miłości. Otwierając serca nasze w miłości wzajemnej, otwieramy je na przyjscie Pana. Niech On będzie zawsze z nami.



Cuarto Domingo de Adviento 20 de diciembre de 2020

El Santo, que va a nacer de ti, será llamado Hijo de Dios.
—Lucas 1:35

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — El Señor promete a David que su casa permanecerá para siempre (2 Samuel 7:1-5, 8b-12, 14a, 16).

Salmo — Cantaré eternamente las misericordias del Señor (Salmo 89 [88]).

Segunda lectura — Pablo ora para que Dios sea glorificado mediante Jesucristo (Romanos 16:25-27).

Evangelio — El ángel Gabriel anuncia a María que ella concebirá al hijo de Dios (Lucas 1:26-38).

LUNES DE RECONCILIACIÓN Lunes 21 de Diciembre de 2020

Todas las parroquias de la Diócesis de Brooklyn tendrán sacerdotes disponibles para escuchar confesiones.

Sta. Catalina de Alejandría
estará abierta de 5pm a 8pm

Tenga en cuenta que cada parroquia puede estar abierta en diferentes horarios.

Calendario de Adviento

Lunes 21 de diciembre del 2020

Lunes de Reconciliación

5pm to 8pm

Jueves 24 de diciembre del 2020

Vispera de Navidad

English Vigil Mass- 5pm

Uroczysta Msza święta Pasterska- 9:30pm

Misa del Gallo- 12am

Viernes 25 de diciembre del 2020

Día de Navidad

English Mass- 8:30am

Msza święta-10am

La Natividad del Señor- 11:30am

Jueves 31 de diciembre del 2020

Año Nuevo

English Vigil Mass- 5pm

Viernes 1 de enero del 2021

Solemnidad de Maria

English Mass- 8:30am

Msza święta-10am

Solemnidad de Maria, Madre de Dios- 11:30am

FIESTA DE LA FE

Pedimos perdón

Como el amor de Dios es algo tan obvio, es posible que nos resulte un poco difícil explicarlo. Resulta aun más difícil explicarlo cuando en nuestra vida no nos hemos sentido amados por Dios, así como somos, en nuestra humanidad más plena. Si el amor es lo único que basta, si sólo Dios basta, como escribió santa Teresa, ¿cómo es que ese amor no nos llega? Pues sí nos llega, a todos y todas, lo que muchas veces sucede es que no siempre estamos abiertos a ese amor, en cierta forma, nos negamos a él, o bien, no respondemos a ese amor tan grande que recibimos de Dios. Por eso pedimos perdón durante la celebración de la Misa, porque no hemos amado a Dios como él nos amó; porque no hemos seguido su mandato de amar al prójimo como a nosotros mismos; porque no hemos caminado humildemente ante su presencia y tampoco hemos vivido la justicia. Porque no hemos dejado todo para seguirlo. Le pedimos perdón mediante el Acto Penitencial, el Señor ten piedad o durante la Pascua, con la aspersion del agua bendita. Experimentamos así la gran misericordia de Dios, cuyo amor por nosotros es ilimitado.

—Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.



EL DIOS ETERNO

El rey David deseaba que el Arca de Dios tuviera un hogar más permanente. David podría haberse imaginado algo así como el palacio de cedro donde residía. Dios tenía en mente algo más: un trono donde los descendientes de David gobernarían para siempre, un reino donde judíos y gentiles serían bien recibidos por igual.

La actitud devota de María llevó a un mensaje aún más inquietante. Concebiría y daría a luz un hijo a pesar de que aún no estaba casada. “¿Cómo podrá ser esto?”, preguntó María. “El Espíritu Santo descenderá sobre ti”, le contestó el Ángel (Lucas 1:35).

La aceptación de María de este difícil desafío marcó el comienzo de esta, la era final del Reino de Dios. Lo que antes era un secreto conocido solo por el pueblo elegido como el Rey David y sus descendientes ahora debe quedar claro a todos para que, como escribió San Pablo a los romanos, podamos llegar a la “obediencia de la fe”, “en cumplimiento del designio eterno de Dios” (Romanos 16:26).

Copyright © J. S. Paluch Co.

